

# Safety Security Division

Design:  
B. Dall'Eco  
L. Merletti



*Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to the current standards*

*The installer takes care to leave his name and address to the customer and preferably also the name and address of the local technical support centre*

# Indice

## Index

### Novità

#### News



#### Anti-intrusion

The hybrid wired / wireless central units are the best systems to protect any kind of buildings. The central units are perfectly integrated with the home automation system AVE "Domina Smart": the user can experience the benefits that result from the combination of the security systems and home automation devices.



#### Technical alarms

Gas detectors (natural gas, LPG and CO<sub>2</sub>) and related accessories.



#### Rivelazione incendio

##### Fire detection systems

Attraverso centrali miste filo/radio è possibile proteggere nel modo migliore ogni tipologia di edificio. Le centrali sono perfettamente integrate con la gestione alberghiera "Domina Hotel" ed il sistema domotico AVE "Domina Smart": l'utente potrà sperimentare i vantaggi che derivano dall'unione tra i sistemi di sicurezza antincendio e la domotica.

You can better protect each type of building through mixed wired/wireless central units. The central units are perfectly integrated to hotel automation "Domina Hotel" and to the home automation system AVE "Domina Smart": the user can experience the benefits that arise from the interaction between fire detection security systems and home automation.

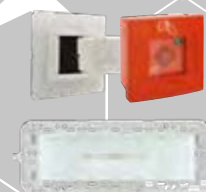


#### Apparecchi per l'emergenza

##### Emergency devices

Lampade di emergenza da incasso e da serie civile coordinate con i sistemi 44 e 45 che consentono di rimanere in completa sicurezza in caso di black-out elettrico.

Wall mounted, flush mounted and emergency lamps that allow you to stay in complete safety in case of a power failure. The flush mounted lamps match the wiring accessories of system 44 and 45.



#### KIT

Dispositivi antintrusione via radio e via filo venduti in Kit.

Wired and wireless anti-intrusion devices in Kit version.





**SYSTEMS INTEGRATION**

  
**BREVETTO AVE n° 244**  
 MODELLO COMUNITARIO  
 AVE PATENT n° 244 EU MODEL

  
**BREVETTO AVE n° 257**  
 MODELLO DESIGN COMUNITARIO  
 AVE PATENT n° 257 EU MODEL


**Smart<sup>44</sup>**  
**WiFi mesh**  
 Gamma IoT



  
 Deviatore IoT  
 Deviatore IoT

  
 Commutatore IoT  
 Commutatore IoT

  
 Relè IoT  
 Relè IoT

  
 Comando Multitouch IoT  
 Comando Multitouch IoT



AF927 central range integrated with:

- **AVE DOMINA SMART** home automation system: complete management of the anti-intrusion system by the home automation supervisors;
- **SMART 44** connected domestic series: sending and receiving IoT scenes with the possibility of automatic insertion of the anti-intrusion system;
- **AVE DOMINA V44 SMART** video door entry system: display of the web page of the control unit with management of activation / deactivation / access to the configuration parameters from the internal video door entry station;
- **IP cameras** with HTTP snapshot JPEG protocol: image acquisition in function of an alarmed detector.



AF974F

*Triple-sensor volumetric motion detector: double PIR and microwave. Maximum range: 12m. Current consumption 45mA.*

AF974S

Corner joint for AF974F.



ALI12-5A

*Auxiliary power supply with 2 outputs (power supply, low battery voltage). To be completed with n.2 AF912 batteries.*



# Anti Intrusion

DOMINA Wired/Radio system overview

## Wired bus expansions

## Centrali antintrusione

### Radio and wired sounders



**AF53903R-DB**

*Wireless sounder dual band with vocal messages*



**AF53900N**

*Wired sounder*



**AFEX6I-REN**

*Remote module expansion with 6 inputs*



### Perimeter detector



**AF915R-DB**

*Radio perimeter detector for indoor*



**AF965R-DB**

*Radio perimeter detector for outdoor (sheltered)*



**AF963R-DB** PIR radio detector



**AF963N** Dual technology detector

### Volumetrics internal detectors



App for Smartphones



**domina** smart  
Anti-intrusion SystemIoT



## Anti-intrusion control units



TS-SMART10ALS  
TS-SMART10ANS



TS-SMART7ALS  
TS-SMART7ANS



TS05N-V



TS04X-V



TS03B-V  
TS03N-V



TS01



Gestione remota  
Remote control



Remote  
control



**AF943R**  
4 push buttons remote  
control.



Tastiera radio  
Radio keypad

**AF970R-DB**  
Radio keypad



Outdoor detectors

**AF964R-DB**

Dual PIR+ Microwave via radio for outdoor use  
detector via Dual Band and bidirectional radio

**AF976R-DB**

Double PIR outdoor detector via radio - curtain  
effect - dual band and bidirectional for outdoor use

**AF974F**

Triple-sensor volumetric motion detector: double  
PIR and microwave



**AFTRA03**  
Dual band radio signal  
repeater



DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

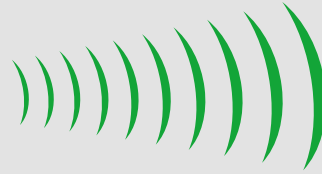
DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY-SECURITY



# Anti intrusion

DOMINA system overview (Wired/Radio)

**AF943R**  
T  
Bidirectional remote control with  
status indication via LED.



**AF909RR**  
Bidirectional radio module. It allows you  
to use all the radio security devices made  
by AVE.



**AF963N**  
Dual technology detector  
with anti-blinding.



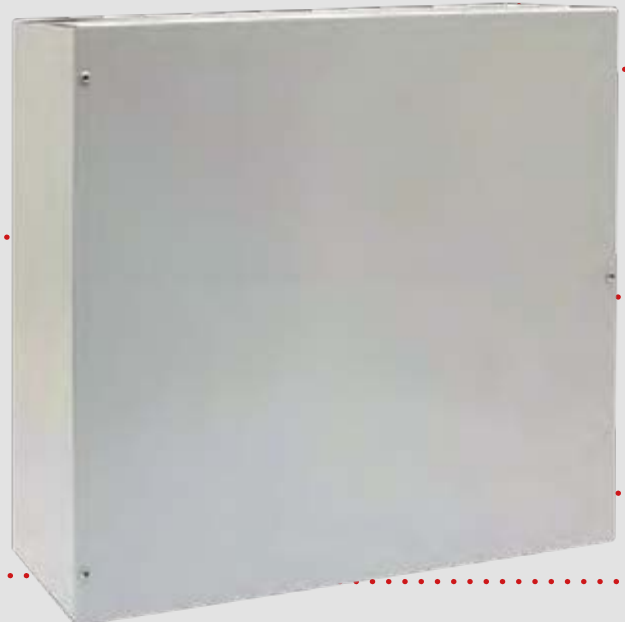
**AFEX6I-REN**  
Modulo remoto espansione a 6  
ingressi.  
Remote expansion module with  
6 inputs.



**AF984TM**  
Backlighted touch screen keyboard.  
It has a voice guidance which gives  
information to the installer and to the user.

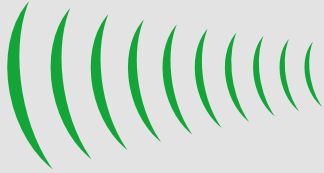


**AF441045**  
Transponder key reader. Domus series.  
It can be used also as access control.



**AF999EXP**  
Central unit with 4A power supplier.  
It can control up to:

- 128 devices
- 7 touch screen keyboards
- 2 radio modules
- 16 multifunctional relay output modules
- 16 transponder key readers.



**AF975R-DB**

Dual band radio curtain effect detector with double PIR and anti-blinding function. For sheltered outdoor.



**AFEXPU**

Remote output module with relay. It operates as "latching relay" (for example for lights) or as "latching with inversion" (for example for shutters).



**TSINT02**

LAN interface for home automation touch screens.



**TS05N-V**



**TS04X-V**



**TS03B-V  
TS03N-V**



**TS01**



**AFGSM03**

2G GSM module. It allows control of the central unit via SMS.



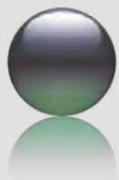
**AF441062**

Wired PIR flush mounted detector. Domus series.

**AF442099RS**

Auxiliary siren. It can also be used as an acoustic alarm thanks to the possibility of two sound intensity levels. Possibility to choose among 4 different acoustic sounds.





# Antintrusione Anti-intrusion

AF927 range summary table



## Caratteristiche Tecniche Technical Features

Codice / Code	Descrizione / Description	Note / Notes
AF915R-DB	Radio perimetral detector dual band white	It manages independently 1 magnetic contact (included) and 2 wired inputs connected to onboard terminals. Double reed one of which for magnetic tamper function. Battery: 1xCR123 included.
AF915R-MDB	Radio perimetral detector dual band brown	
AF927PLUS	Radio/wired control unit	Peripherals managed total to be selected from: 99 radio + 8 wire (16 with double function) + 120 on wired BUS. Internal power supply 1.6A. To be completed with n. 2 batteries AF911 (12V 1,8Ah)
AF927PLUSTC	Radio/wired control unit with 7 inches touch screen	
AF927INTFIL	Wired bus interface	It allows connection and management of peripheral devices on a wired bus.
AF927INTLAN	LAN interface	It allows the connection of the control panels to the wired LAN.
AF943R	2-Way radio remote	6 functions available - management of 2 AVEBus home automation scenarios. Max n.32 for plant Battery: 1xCR2032 included.
AF963R-DB	Dual band radio PIR detector	Dual band transmission. Battery: 1xCR123 included. AF961N joint available
AF964R-DB	2 PIR + MW outdoor detector	Dual frequency transmission. 2xCR123 batteries included. AF964R-DBS joint available.
AF965R-DB	Dual band radio detector with double pir sensor, curtain effect	Selectable check of 2 beams crossing: both beams - only one beam outside to inside. Battery: 1xCR123 included.
AF970R-DB	Two way multifunction radio keypad	Backlit LCD. Tag reader on board. CR123 battery included.
AF976R-DB	2 PIR radio detector curtain effect - dual band and bidirectional for outdoor use	Long range curtain effect detector. 2xCR123 batteries included. AF964R-DBS joint available.
AFGSM04	2G GSM module	Finger joint connection on central unit. It enables sending and receiving SMS and voice calls for 2-way management of central unit.
AFGSM04-4G	4G GSM module	It allows the complete management of the control panels remotely, the sending of SMS messages and voice calls. Absorption in stand by 20mA, in call ~ 300mA
AFTR02	Technical alarms transmitter	It manages 2 wired input onboard through dedicated terminal on board for 2 technical alarms. Battery: 1xCR123 included.
AFTRA03	Dual-band signals radio repeater	Selective repeating of associated devices avoiding band saturation. Battery: 1xCR123 included. Max n. 4 for plant.
AF53900N	Outdoor wired siren	Possibility of activating the sound signal separate from the optical signal. Three different sounds selectable by jumper.
AF53903R-DB	Dual band outdoor radio siren	Battery included. Optical and acoustic signalling manageable separately. Voice alarm play function.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box

Sizing table for AF927PLUS - AF927PLUSTC central units

	Codice / Code	Descrizione / Description	Assorbimento / Consumption
CENTRALE CONTROL UNIT	AF927PLUS	Radio/wired control unit	200 mA
	AF927PLUSTC	Radio/wired control unit with 7 inches touch screen	450 mA
MODULI INTERNI INTERNAL MODULES	AF927INTFIL	Wired bus interface	20 mA
	AFGSM04	GSM module 2G for AF927PLUS - AF927PLUSTC	20 mA - 300mA
	AFGSM04-4G	4G GSM module	80 mA - 300mA
PERIFERICHE FILARI WIRED PERIPHERALS	AFEX6I-REN	Remote module expansion with 6 inputs	12 mA
	AF909RR	Bus radio interface card backwards compatibility	40 mA
	AF44..045	S44 transponder key reader	10 mA
	AF44..062	S44 wired PIRflush mounted detector	7 mA
	AF962	Wired PIRdetector	7 mA
	AF963N	Dual technology detector with anti-blinding	30 mA
	AF969F	Dual technology curtain detector	32 mA
	AF973F	Wired dual technology curtain effect	27 mA
	AF974F	Outdoor triple technology (2 PIR+MW) wired detector	45 mA
	AFEXPU	Output module (stand by condition/ relay on).	8mA/25mA
SIRENA FILARE WIRED SIREN	AF53900N	Outdoor wired siren	12 mA

Tabella per il dimensionamento delle centrali AF949PLUS o AF999PLUS

Sizing table for AF949PLUS or AF999PLUS central units



Dispositivo / Device	Descrizione / Description	Assorbimento / Consumption
AF999PLUS o AF949PLUS	Scheda madre centrale + tastiera touch screen (in stand by). Control unit and touch screen keyboard (stand by condition).	100mA
AF999PLUS o AF949PLUS	Scheda madre centrale + tastiera touch screen (con retroilluminazione attiva). Control unit and touch screen keyboard (with backlight on).	140mA
AF999PLUS o AF949PLUS	Scheda madre centrale + tastiera touch screen (con guida vocale attiva). Control unit and touch screen keyboard (with voice guidance on).	370mA
AF984TS	Tastiera touch screen slave con retroilluminazione e lettore per tag transponder. Backlighted slave touch screen keypad with electronic tag reader.	270mA
AFGSM03	Modulo GSM 2G (stand-by) - 2G GSM module (stand by condition).	30mA
	Modulo GSM 2G (in trasmissione) - 2G GSM module (transmission condition).	350mA
AFEX6I-REN	Modulo espansione remota a 6 ingressi. - Remote expansion module with 6 inputs.	12mA
AF909RR	Modulo di espansione radio. - Wireless expansion module.	40mA
AF44045	Inseritore transponder da incasso. - Flush mounted transponder tag reader.	10mA
AFEXPU	Modulo uscita (stand by/relè eccitato). - Output module (stand by condition/relay on).	8mA/25mA





# Antintrusione Anti-intrusion

Centrali Radio/Filo  
Wired/radio control unit





BREVETTO AVE N° 244  
MODELLO COMUNIPARCO  
AVEPATENT N° 244 EUMODEL

Descrizione Description		Info	€	□	□
	<p><b>AF927PLUSTC</b> Centrale radio e filo dual band con web server e modulo Wi-Fi integrati. Alimentazione 230 Vac, alimentatore 1,6A. Gestione di massimo n.120 dispositivi (radio + filare su scheda interna + filare bus tramite AF927INTFIL) singolarmente identificabili tramite display LCD touch screen a colori da 7" e/o qualunque dispositivo dotato di web browser. In particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 canali radio diretti in centrale</li> <li>• 8 ingressi filari a bordo centrale (16 con funzione double), resistenze di bilanciamento fornite a corredo.</li> <li>• 120 ingressi filari tramite moduli remoti di espansione a 6 ingressi AFEX61-REN</li> <li>• 16 inseritori bus filare AF44..045</li> </ul> <p>Possibilità di trasmettere messaggi vocali e/o SMS di allarme. Sintesi vocale per registrazione segnalazioni vocali da abbinare ai messaggi segnalati sul display. Da completare con 2 batterie AF911. Conforme a EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50136-2, EN 50131-3 GR2/CLII. Colore RAL 9016. Dimensioni: 270x262x82mm. <i>Dual band wireless and wired control unit with integrated web server and Wi-Fi module. 230 Vac power supply, 1.6A power supply. Management of up to 120 devices (radio + wired on internal board + wired bus via AF927INTFIL) individually identifiable by means of a 7" colour LCD touch screen display and / or any device equipped with a web browser.</i> In particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 radio channels directed to the control unit</li> <li>• 8 wired inputs on central board (16 with double function), balancing resistors supplied.</li> <li>• 120 wired inputs via AFEX61-REN 6-input remote expansion modules</li> <li>• 16 wire bus inserters AF44..045</li> </ul> <p>Possibility of transmitting voice messages and / or alarm SMS. Voice synthesis for recording voice signals to be combined with messages indicated on the display. To be completed with 2 AF911 batteries. Standard compliance: EN50131-5-3, EN50131-6, EN50136-2, EN50131-3 GR2/CLII. Colour RAL9016. Dimensions: 270x262x82mm.</p>	1	1		
	<p><b>AF927PLUS</b> Centrale radio e filo dual band con web server e modulo Wi-Fi integrati. Alimentazione 230 Vac, alimentatore 1,6A. Gestione di massimo n.120 dispositivi (radio + filare su scheda interna + filare bus tramite AF927INTFIL) singolarmente identificabili tramite qualunque dispositivo dotato di web browser. In particolare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 canali radio diretti in centrale</li> <li>• 8 ingressi filari a bordo centrale (16 con funzione double), resistenze di bilanciamento fornite a corredo.</li> <li>• 120 ingressi filari tramite moduli remoti di espansione a 6 ingressi AFEX61-REN</li> <li>• 16 inseritori bus filare AF44..045</li> </ul> <p>Possibilità di trasmettere messaggi vocali e/o SMS di allarme. Sintesi vocale per registrazione segnalazioni vocali da abbinare ai messaggi segnalati sul display. Da completare con 2 batterie AF911. Colore RAL 9016. Dimensioni: 270x262x82mm. <i>Dual band wireless and wired control unit with integrated web server and Wi-Fi module. 230 Vac power supply, 1.6A power supply. Management of up to 120 devices (radio + wired on internal board + wired bus via AF927INTFIL) individually identifiable through any device equipped with a web browser.</i> In particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 99 radio channels directed to the control unit</li> <li>• 8 wired inputs on central board (16 with double function), balancing resistors supplied.</li> <li>• 120 wired inputs via AFEX61-REN 6-input remote expansion modules</li> <li>• 16 wire bus inserters AF44..045</li> </ul> <p>Possibility of transmitting voice messages and / or alarm SMS. Voice synthesis for recording voice signals to be combined with messages indicated on the display. To be completed with 2 AF911 batteries. Colour RAL9016. Dimensions 270x262x82mm.</p>	1	1		

## Telecomandie tastiere radio Wireless remote controls and keypads



Descrizione Description		Info	€	□	□
	<p><b>AF943R</b> Telecomando a 4 pulsanti per sistema radio. Modalità di cambio codice di tipo "Rolling Code". Dialogo di tipo bidirezionale con le centrali della gamma radio. Indicazione di stato impianto a bordo tramite LED. Batteria: 1xCR2032 inclusa. Colore RAL7035. Retrocompatibile con AF941R. Dimensioni: 11x84x32mm. <i>4-button remote control for radio system. Rolling Code code change mode. Two-way dialogue with the radio range control units. On-board system status indication via LED. Battery: 1xCR2032 included. Colour RAL7035. Backwards compatible with AF941R. Dimensions: 11x84x32mm.</i></p>	1	1		
	<p><b>AF970R-DB</b> Tastiera multifunzione dual band per centrali radio. Dialogo di tipo bidirezionale. LCD retroilluminato per indicazione stato impianto/anomalia. Batteria 1xCR123 inclusa. Lettore per tag transponder AF340-T integrato. Dimensioni: 150x67x25mm. <i>Two-way dual band keypad for radio central units. Two-way dialogue with the radio range control units. Backlit LCD for indication of system status / anomalies. Battery 1xCR123 included. Integrated AF340-T with electronic tag reader. Dimensions: 150x67x25mm.</i></p>	1	1		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.




Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out




Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box




## Centrali espandibili (Filo/Radio) Expandable central units (Wired/Radio)

	Descrizione Description	Info € □ □
 <p><b>AF999PLUS</b></p>	<p><b>AF999PLUS</b> Kit composto da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF999EXP Centrale antintrusione mista filo/radio, n.6 ingressi a bordo espandibili a n.128. La centrale dispone inoltre di combinatore telefonico PSTN e modulo di sintesi vocale. Centrale con alimentatore 4A. Possibilità di gestire fino a n.128 periferiche totali:</li> <li>· n.7 tastiere touch screen (n.1 master e n.6 slave)</li> <li>· n.2 moduli radio</li> <li>· n.16 moduli di uscita multifunzionali a relè</li> <li>· n.16 inseritori transponder.</li> </ul> <p>Da completare con n.2 batterie AF919. Dimensioni: 380x365x130mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF984TM Tastiera touch screen master con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. Dimensioni: 106x135x30mm.</li> </ul> <p><i>Kit with:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF999EXPwired/wireless anti-intrusion central unit with n.6 inputs onboard expandable to n.128. The central unit also has a PSTN telephone dialer and a voice synthesizer included. Central unit with 4A power supplier. It can control up to n.128 devices:</li> <li>· n.7 touch screen keyboards (n.1 master and n.6 slave)</li> <li>· n.2 radio modules</li> <li>· n.16 multifunctional relay output modules</li> <li>· n.16 transponder key readers.</li> </ul> <p>To be completed with n.2 AF919 batteries. Dimensions: 380x365x130mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF984TM Backlighted master touch screen keyboard with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user - Dimensions: 106x135x30mm.</li> </ul>	<p>1 1</p>

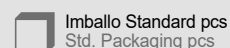
 <p><b>AF949PLUS</b></p>	<p><b>AF949PLUS</b> Kit composto da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF949 Centrale antintrusione mista filo/radio n.6 ingressi a bordo espandibili a n.36. La centrale dispone inoltre di combinatore telefonico PSTN e modulo di sintesi vocale. Centrale con alimentatore 1,5A. Possibilità di gestire fino a n.36 periferiche totali:</li> <li>· n.7 tastiere touch screen (n.1 master e n.6 slave)</li> <li>· n.2 moduli radio</li> <li>· n.16 moduli di uscita multifunzionali a relè</li> <li>· n.16 inseritori transponder.</li> </ul> <p>Da completare con n.2 batterie AF912. Dimensioni: 340x255x80mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF984TM Tastiera touch screen master con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. Dimensioni: 106x135x30mm.</li> </ul> <p><i>Kit with:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF949 wired/wireless anti-intrusion central unit with n.6 inputs onboard expandable to n.36. The central unit also has a PSTN telephone dialer and a voice synthesizer included. Central unit with 1,5A power supplier. It can control up to 36 devices:</li> <li>· n.7 touch screen keyboards (1 master and 6 slave)</li> <li>· n.2 radio modules</li> <li>· n.16 multifunctional relay output modules</li> <li>· n.16 transponder key readers.</li> </ul> <p>To be completed with n.2 AF912 batteries. Dimensions: 340x255x80mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AF984TM Backlighted master touch screen keyboard with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user - Dimensions: 106x135x30mm.</li> </ul>	<p>1 1</p>
--	--	------------

## Tastiere filari Wired keypads



	Descrizione Description	Info € □ □
 <p><b>AF984TS</b></p>	<p><b>AF984TS</b> Tastiera touch screen slave con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. Per centrali AF999PLUS e AF949PLUS. Dimensioni: 106x135x30mm.</p> <p><i>Backlighted slave touch screen keypad with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user. For AF999PLUS and AF949PLUS central units. Dimensions: 106x135x30mm.</i></p>	<p>1 1</p>

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm



DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY



# Antintrusione Anti-intrusion

Inseritori filari  
Wired electronic key readers



	Descrizione Description	Info	€	□	□
<p>AF45339</p> <p>AF441041</p> <p>AF45341</p> <p>45378DF</p>	<p><b>AF45339</b> Chiave elettronica a contatto per lettori AF45B41, AF45341, AF45941, AF441041 ed inseritori (necessari per la gestione delle centrali AF53904, AF53907, AF997) AF45342, AF45B42, AF441042, AF442042, AF443042. <i>Electronic contact key for AF45B41, AF45341, AF45941, AF441041 and inserters (necessary for the management of the control panels AF53904, AF53907, AF997) AF45342, AF45B42, AF441042, AF442042, AF443042.</i></p> <hr/> <p><b>AF45341</b> Inseritore per chiave elettronica AF45339 - S45 serie Noir. Da abbinare al 45378DF. Non funziona se installato direttamente sulle centrali AF997, AF994, AF53907, AF53904. <i>Electronic key reader - S45 Noir series. To be completed with a 45378DF. It doesn't work with AF997, AF994, AF53907 and AF53904 central units.</i></p> <hr/> <p><b>AF441041</b> Inseritore per chiave elettronica AF45339 con n.3 led di segnalazione stato impianto - serie Domus. Non funziona se installato direttamente sulle centrali AF997, AF994, AF53904 e AF53907. <i>Electronic key reader for AF45339 with n.3 system status signaling LEDs - Domus series. It doesn't work with AF997, AF994, AF53907 central units.</i></p> <hr/> <p><b>45378DF</b> Decodificatore utilizzabile con inseritore AF45341 e chiave elettronica AF45339. Uscita con contatto C NA NC. <i>Decoderto to be used with AF45341 electronic key reader and AF45339 electronic key. Output with C NA NC contact.</i></p>	1	1		
<p>AF340-T</p>	<p><b>AF340-T</b> Chiave a transponder. Funziona con lettori AF441045, AF442045, AF443045 AF445045, AF449045 e centrali AF949PLUS, AF999PLUS, AF927PLUS, AF927PLUSTC. <i>Transponder Key. It works with AF441045, AF442045, AF443045, AF445045, AF449045 electronic readers and AF949PLUS, AF999PLUS, AF927PLUS, AF927PLUSTC central units.</i></p> <hr/> <p><b>AF441045</b> Inseritore transponder serie Domus. Consentedi inserire (in modo totale o parziale) e disinserire le centrali AF999PLUS, AF949PLUS, AF927PLUS e AF927PLUSTC. Può essere utilizzato anche come controllo accessi. <i>Transponder key reader, Domus series. You can use it to arm (totally or partially) or disarm the central units AF999PLUS, AF949PLUS, AF927PLUS and AF927PLUSTC. It can be used also as access control.</i></p> <hr/> <p><b>AF442045</b> Come sopra serie Life. <i>As above Life series.</i></p> <hr/> <p><b>AF443045</b> Come sopra serie Allumia. <i>As above Allumia series.</i></p> <hr/> <p><b>AF445045</b> Come sopra serie Tekla. <i>As above Tekla series.</i></p> <hr/> <p><b>AF449045</b> Come sopra serie Class. <i>As above Class series.</i></p>	1	1		
<p>AF441045</p> <p>AF445045</p> <p>AF449045</p>	<p>per/for AF949PLUS- AF999PLUS- AF927PLUS- AF927PLUSTC</p>				
<p>AF442045</p> <p>AF443045</p>					



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



## Moduli d'espansione Expansion modules



AFEX61-REN



AFEXPU



AF909RR

per/for  
AF999PLUS- AF927PLUS- AF927PLUSTC

Descrizione	Description	Info	€	□	□
<b>AFEX61-REN</b>	Modulo remoto espansione a 6 ingressi per centrali AF999PLUS,AF949PLUS, AF927PLUS e AF927PLUSTC. Gli ingressi possono essere configurati liberamente (NC, doppio bilanciamento, conta impulsi). <i>Remote module expansion with 6 inputs for AF999PLUS,AF949PLUS,AF927PLUS and AF927PLUSTC central units. The inputs can be configured as double balanced, normally closed, pulse counting.</i>	1	1		
<b>AFEXPU</b>	Modulo remoto di uscita con relè per centrali AF999PLUS,AF949PLUS,AF927PLUS e AF927PLUSTC. Funziona come monostabile temporizzato, "passo-passo" (ad es. per luci) o come "passo-passo con inversione" (ad es. per tapparelle). <i>Output module with relay for AF999PLUS,AF949PLUS,AF927PLUS and AF927PLUSTC central units. It can work as monostable timer relay, "step by step" (for ex. for light) or as step by step with inversion (for ex. for shutters).</i>	1	1		
<b>AF909RR</b>	Modulo radio bidirezionale per centrali AF999PLUS,AF949PLUS,AF927PLUS e AF927PLUSTC. Permette di utilizzare tutti i dispositivi radio della gamma antintrusione radio. Installare massimo due moduli radio per ogni centrale. <i>Bi-directional wireless module for AF999PLUS,AF949PLUS,AF927PLUS and AF927PLUSTC central units. It allows you to use all the wireless security devices made by AVE. Please don't install more than two modules for each central unit.</i>	1	1		



## Interfacce e accessori filari Wired interfaces and accessories



TSINT02



AFPC02



AF927INTFIL



AF927INTLAN

per/for  
AF949PLUS- AF999PLUS

per/for  
AF927PLUS- AF927PLUSTC

Descrizione	Description	Info	€	□	□
<b>TSINT02</b>	Interfaccia LAN per touch screen domotici. Permette di collegare le centrali AF999PLUS e AF949PLUS ai touch screen TS03B, TS03N, TS03B-V, TS03N-V, TS04, TS04V, TS05, TS01 e 53AB-WBS. <i>LAN interface for home automation touch screens. It allows to connect the AF999PLUS and AF949PLUS central units to the TS03B, TS03N, TS03B-V, TS03N-V, TS04, TS04V, TS05, TS01 touch screens and 53AB-WBS.</i>	1	1		
<b>AFPC02</b>	Cavo per il collegamento delle centrali AF999PLUS e AF949PLUS ad un PC per effettuare, tramite il programma AVEBOX le operazioni di programmazione a livello locale. <i>Cable for connecting the AF999PLUS and AF949PLUS central units to a PC for local programming operations with the AVEBOX program.</i>	1	1		
<b>AF927INTFIL</b>	Scheda d'interfaccia BUS filare per centrali AF927PLUS e AF927PLUSTC. Consente di collegare i moduli di espansione su bus filare. <i>Wired BUS interface card for control units AF927PLUS and AF927PLUSTC. It allows you to connect expansion modules on a wired bus.</i>	1	1		
<b>AF927INTLAN</b>	Interfaccia LAN per centrali AF927PLUS e AF927PLUSTC. Consente il collegamento delle centrali ad una rete LAN cablata. <i>Interface for LAN connection for control units AF927PLUS and AF927PLUSTC. It allows to connect the control units to a wired LAN.</i>	1	1		

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
For Export only

Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY



AFTRA03

Alimentazione - <i>Power supply</i>	230 Vac, 60-50 Hz PS Tipo <i>Type B</i> + Batteria tampone <i>Back-up battery</i> CR123 3 V 1,4 Ah
Consumo con alimentazione di rete <i>Consumption with mains power supply</i>	1,8 W
Corrente assorbita in stand-by con alimentazione a batteria <i>Absorbed current in standby with battery power supply</i>	23 mA
Corrente assorbita in trasmissione - <i>Absorbed current in transmission</i>	< 55 mA
Autonomia ore (appros.) - <i>Autonomy hours (approx.)</i>	48
Supervisione - <i>Supervision</i>	18 minuti
Trasmissione radio in doppia frequenza <i>Radio transmission in dual frequency</i>	GFSK Dual Band MHz 433,54-433,92; MHz 868,30-868,94
Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi <i>Radio range in free air without interference</i>	> 100 m
Isolamento (classe) - <i>Insulation (class)</i>	II
Classe ambientale in accordo alla EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3 - Grado di Sicurezza 2 <i>Environmental class according to EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3 Safety level 2</i>	II
Temperatura di esercizio - <i>Temperature operation</i>	-10 °C ... +40 °C
Dimensioni (LxPxX) - <i>Dimensions (WxHxD)</i>	121 x 55 x 35(+32 mm) mm
Peso - <i>Weight</i>	200 g
IP	51

AFTR02

Alimentazione - <i>Power supply</i>	1 x CR123 3 V (1.4 Ah)
Corrente assorbita a riposo - <i>Absorbed current at rest</i>	< 20 µA
Corrente assorbita in funzionamento - <i>Absorbed current when on</i>	< 55 mA
Autonomia anni (appros.) - <i>Autonomy years (approx.)</i>	> 4
Supervisione - <i>Supervision</i>	18 minuti <i>minutes</i>
Trasmissione radio in doppia frequenza <i>Radio transmission in dual frequency</i>	GFSK Dual Band MHz 433.54-433.92; MHz 868.30-868.94
Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi <i>Radio range in free air without interference</i>	> 100 m
Isolamento (classe) - <i>Insulation (class)</i>	III
Temperatura di esercizio - <i>Temperature operation</i>	-10 °C ... +40 °C
Dimensioni (LxPxX) - <i>Dimensions (WxHxD)</i>	23 x 25 x 134 mm
Peso - <i>Weight</i>	120 g
IP	40

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out







Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box



## Ricevitori, trasmettitori radio ed accessori

Wireless receivers, transmitters and accessories

	Descrizione Description	Info	€	□	□
 AF909RR	<b>AF909RR</b> Modulo radio bidirezionale per centrali AF999EXP,AF949PLUS,AF927PLUS e AF927PLUSTC. Permette di utilizzare tutti i dispositivi radio della gamma antintrusione. Utilizzare massimo due moduli radio per ogni centrale. <i>Bidirectional radio module for AF999EXP,AF949PLUS,AF927PLUS and AF927PLUSTC central units. It allows you to use all the radio security devices made by AVE. Don't use more than two modules for each central unit.</i>			1	1
 AFTRA02	<b>AFTRA02</b> Ripetitore di segnali radio dual band. Permette di aumentare la portata di trasmissione dei trasmettitori. Alimentazione: 230Vca. Completo di batteria ricaricabile (6V/1,2Ah). <i>Dual band radio signal repeater. It allows to increase the transmission range of the transmitter. Powersupply 230Vac. Supplied with rechargeable battery (6V/1,2Ah).</i>			1	1
 AFTRA03	<b>AFTRA03</b> Ripetitore di segnali radio dual band. Permette di aumentare la portata di trasmissione dei trasmettitori. Alimentazione: 230 Vca. Completo di batteria tampone (1XCR123). Colore RAL9010. Max n.4 dispositivi per impianto. Dimensioni: 121x55x67mm. <i>Dual band radio signal repeater. It allows to increase the transmission range of the transmitters. Powersupply: 230 Vac Comes with back-up battery (1XCR123). Colour RAL9010. Max n.4 pcs for plant. Dimensions: 121x55x67mm.</i>			1	1
 AFTR02	<b>AFTR02</b> Interfaccia radio per allarmi tecnici. Trasmissione in doppia frequenza (Dual band). Segnale di allarme differenziato per i 2 ingressi ausiliari della morsettiera. Consente di interfacciare qualsiasi allarme tecnico dotato di uscita con contatto libero da potenziale. Batteria: 1xCR123 inclusa. Colore RAL9016. Dimensioni: 23x25x134mm. <i>Radio interface for technical alarms. Dual frequency transmission (Dual Band). Differentiated alarm signal for the 2 auxiliary inputs of the terminal board. It allows interfacing of any technical alarm with potential-free contact output. Battery: 1xCR123 included. Colour RAL9016. Dimensions: 23x25x134mm</i>			1	1

per/for  
AF927PLUS- AF927PLUSTC  
AF949PLUS- AF999PLUS

per/for  
AF927PLUS- AF927PLUSTC

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Prodotto per Export  
For Export only

 Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT  
SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY





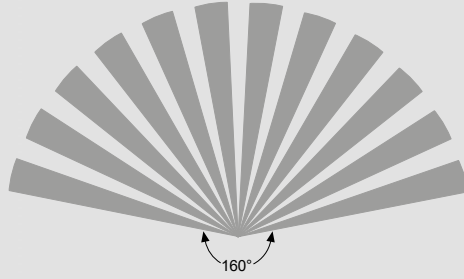
Antintrusione  
Anti-intrusion

Diagrammi di copertura  
Coverage diagram

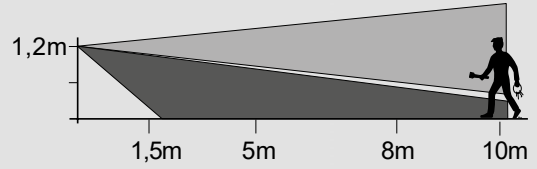
Caratteristiche Tecniche Technical Features

AF44x062

Vista dall'alto - Top view

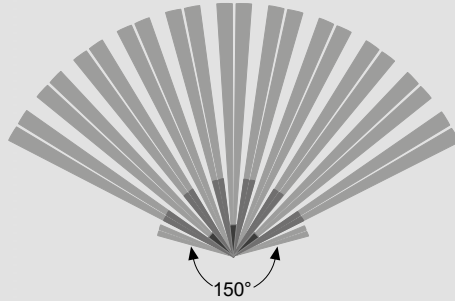


Vista laterale - Side view

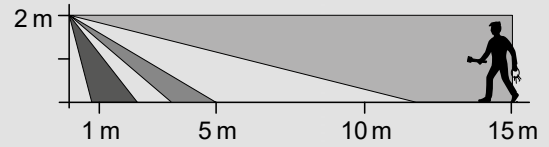


AF962 - AF968R-DB

Vista dall'alto - Top view

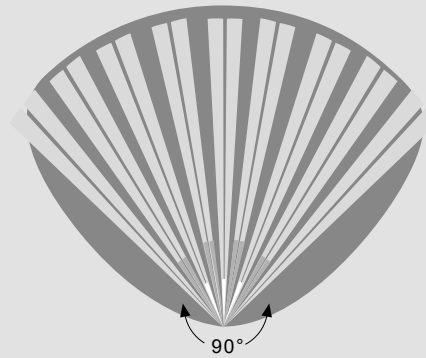


Vista laterale - Side view

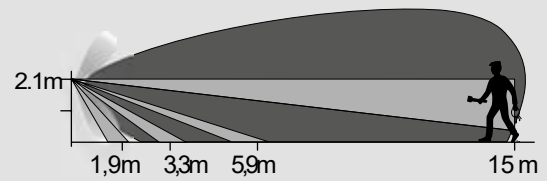


AF963N

Vista dall'alto - Top view

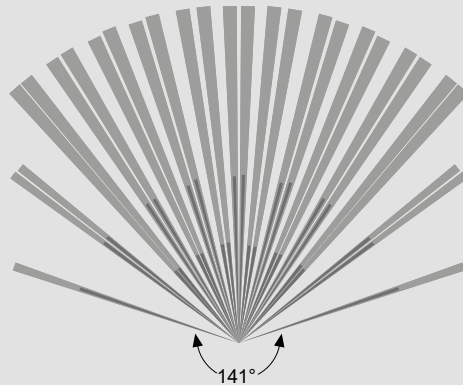


Vista laterale - Side view

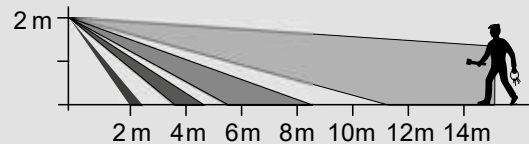


AF963R-DB

Vista dall'alto - Top view



Vista laterale - Side view



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out








Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



## Rivelatori filari da incasso

Wired flush mounted detectors





			Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>AF441062</b> Rivelatore PIR via filo da incasso. Assorbimento 7mA. Portata 10m. Contatto d'uscita libero da potenziale - serie Domus <i>Wired PIR flush mounted detector. 7mA current consumption. Range 10m. Dry contact - Domus series.</i>			1	1
<b>AF441062</b>	<b>AF449062</b>	<b>AF445062</b>	<b>AF442062</b> Come sopra - serie Life. <i>See above - Life series.</i>			1	1
			<b>AF443062</b> Come sopra - serie Allumia. <i>See above - Allumia series.</i>			1	1
<b>AF442062</b>	<b>AF443062</b>		<b>AF445062</b> Come sopra - serie Tekla. <i>See above - Tekla series.</i>			1	1
			<b>AF449062</b> Come sopra - serie Class. <i>See above - Class series.</i>			1	1

Nota: prevedere un contatto ausiliario per la protezione antirimozione del dispositivo.  
*Note: please provide an auxiliary contact to ensure the tamper protection of the device.*



## Rivelatori filari volumetrici da parete





Wired volumetric wall mounted detectors

			Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>AF962</b> Rivelatore PIR via filo. Containpulsì. Portata 15m. Assorbimento 7mA. <i>Wired PIR detector. Impulse counter. 15m range. 7mA current consumption.</i>			1	1
<b>AF961</b>	<b>AF962</b>		<b>AF961</b> Snodo per rivelatori a parete. Per AF962, AF968R-DB e AF974R-DB. <i>Adjustable joint for detectors. For AF962, AF968R-DB and AF974R-DB.</i>			1	10
			<b>AF963N</b> Rivelatore doppia tecnologia con antiaccecamento. Assorbimento 30mA. Fornito con snodo. <i>Dual technology detector with anti-blinding. 30mA current consumption. Joint included.</i>			1	1
<b>AF963N</b>							

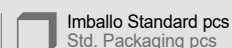


## Rivelatori radio volumetrici da parete

Wireless volumetric wall mounted detectors

			Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		per for AF968PLUS AF968PLUS	<b>AF968R-DB</b> Rivelatore PIR via radio. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band. Dimensioni: 70x140x40mm <i>PIR radio detector. Dual band transmission. Dimensions: 70x140x40mm</i>			1	1
<b>AF961</b>	<b>AF968R-DB</b>		<b>AF961</b> Snodo per rivelatori a parete. Per AF962, AF968R-DB e AF974R-DB. <i>Adjustable joint for detectors. For AF962, AF968R-DB and AF974R-DB.</i>			1	10
		per for AF963PLUS AF963PLUS	<b>AF963R-DB</b> Rivelatore PIR via radio. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band. Batteria: 1xCR123 inclusa. Colore RAL9016. Dimensioni: 68x51x112mm. <i>Radio PIR detector. Dual frequency transmission, Dual Band. Battery: 1xCR123 included. Colour RAL9016. Dimensions: 68x51x112mm</i>			1	1
<b>AF961N</b>	<b>AF963R-DB</b>		<b>AF961N</b> Snodo angolare per rivelatore AF963R-DB. Dimensioni: 68x51x112mm. <i>Angular joint for detector AF963R-DB. Dimensions: 68x51x112mm</i>			1	1

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
 Dimensions, except where otherwise specified, are in mm





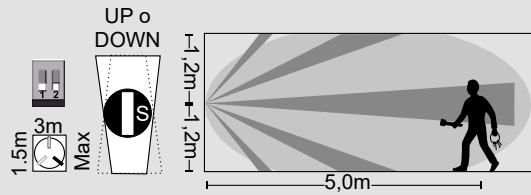
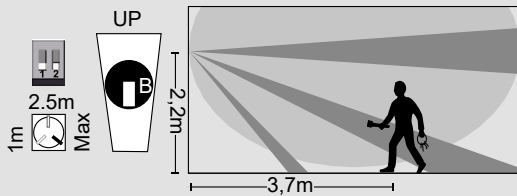
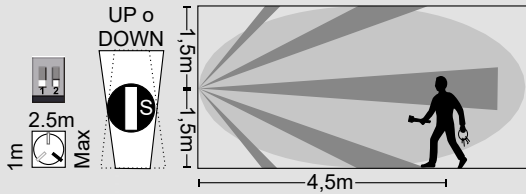
# Antintrusione Anti-intrusion

## Diagrammi di copertura Coverage diagram

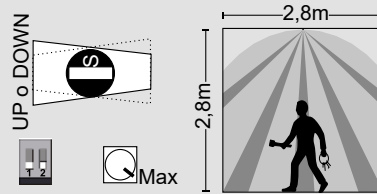
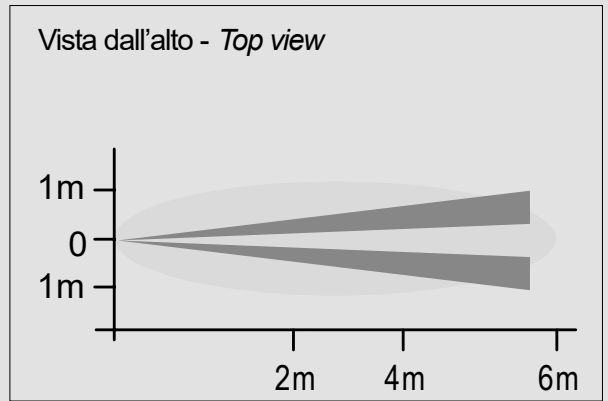
AF973F

### Vista laterale - Side view

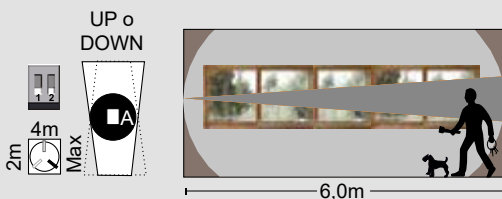
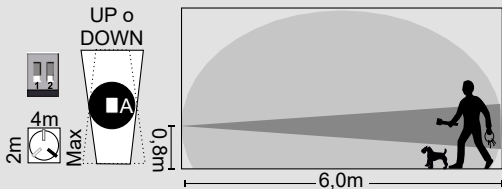
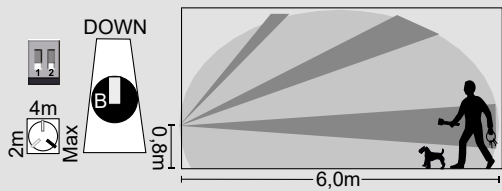
#### Protezioni di varchi e vetrate Passages and windows protections



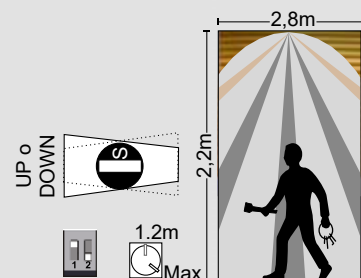
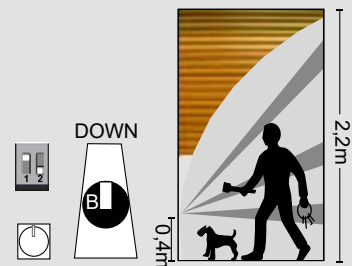
### Vista dall'alto - Top view



#### Protezioni di varchi e vetrate con Pet Immunity Passages and windows protections with Pet Immunity



#### Protezioni di finestre e tapparelle Shutters and windows protections



Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box



## Rivelatori filari ad effetto tenda

### Wired curtain effect detectors















	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>AF973F</b> Rivelatore doppia tecnologia a tenda per la protezione di varchi. Portata massima: 6m. Assorbimento 27mA. Conforme alla norma EN 50131-2-4 Grado 2. Classe ambientale III (esterno riparato). Dimensioni: 87x32x35mm. <i>Dual technology curtain effect detector for the protection of openings. Maximum range: 6m. Current consumption 27mA. Standard compliance: EN50131-2-4 Grade 2, CLASS III (Outdoor - Sheltered or indoor extreme conditions). Dimensions: 87x32x35mm.</i>			1	1

AF973F



## Rivelatori filari perimetrali

### Wired perimeter detectors

	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>AF902</b> Contatto magnetico via filo a sigaretta. <i>Wired flushed magnetic contact.</i>			10	10
	<b>AF903</b> Contatto magnetico via filo da superficie. <i>Wired surface magnetic contact.</i>			10	10
	<b>AF903</b> Contatto magnetico via filo in ottone da incasso per porte blindate. <i>Wired flush mounted brass magnetic contact for security doors.</i>			1	1
	<b>AF931</b> Contatto magnetico via filo di potenza in alluminio, da superficie per infissi in metallo. <i>Wired aluminium wall mounted magnetic contact for metal surfaces.</i>			1	2
	<b>AF932</b> Contatto magnetico via filo in alluminio, da superficie di colore marrone. <i>Wired aluminium wall mounted magnetic contact - brown colour.</i>			1	1
	<b>AF933</b> Contatto magnetico via filo in alluminio per porte basculanti. <i>Wired aluminium magnetic contact for accessways.</i>			1	1
	<b>AFRTP1</b> Rivelatore movimento tapparelle via filo. Utilizzare con rivelatore AF914R-DBo con AFIP1. <i>Wired roll-up shutters detector. To be used with AF914R-DBo/AFIP1.</i>			1	1
	<b>AFIP1</b> Scheda contaimpulsori per AFRTP1. Utilizzabile per il collegamento del rivelatore AFRTP1 all'ingresso di centrali via filo. Alimentazione 12Vcc. <i>Impulse counter board for AFRTP1. It can be used to connect the AFRTP1 detector to the control unit. Power supply 12Vdc.</i>			1	1
	<b>AFIN1</b> Rivelatore inerziale di vibrazione in materiale termoplastico. Adatto alla protezione di porte, finestre, vetrate o dovunque si voglia rilevare un urto. Deve essere interfacciato alla scheda contaimpulsori AFIP2 che permette di regolarne la sensibilità. <i>Thermoplastic inertial vibration detector. It is suitable for the protection of doors, windows, glasses and wherever it is requested to detect an impact. To be connected to the pulse counter board AFIP2 in order to adjust sensitivity.</i>			1	5
	<b>AFIP2</b> Scheda contaimpulsori per AFIN1. Utilizzabile per il collegamento del rivelatore AFIN1 all'ingresso di centrali via filo. <i>Pulse counter board for AFIN1. It can be used to connect the AFIN1 detector to the central units.</i>			1	1
					
					
					
					

AFRTP1

AFIN1

AFIP2

AFIP1



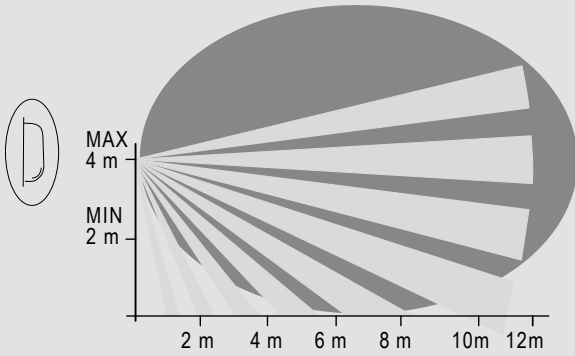
# Antintrusione Anti-intrusion

Diagrammi di copertura  
Coverage diagram

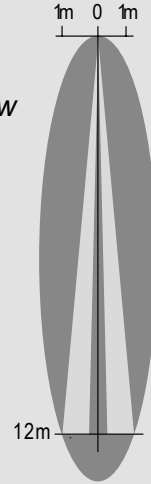
Caratteristiche Tecniche Technical Features

## AF969F

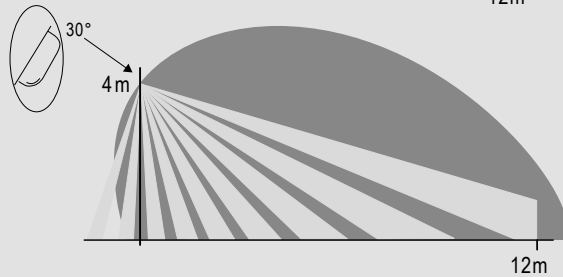
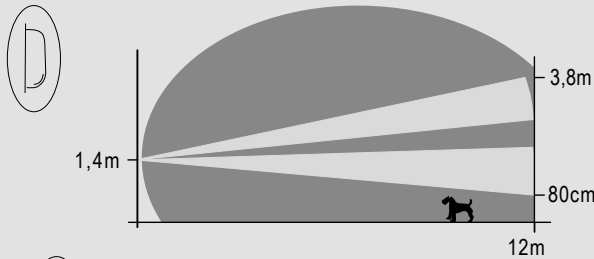
Vista laterale - Side view



Vista dall'alto - Top view



Vista laterale con parzializzatore lente - Side view with blinding lens

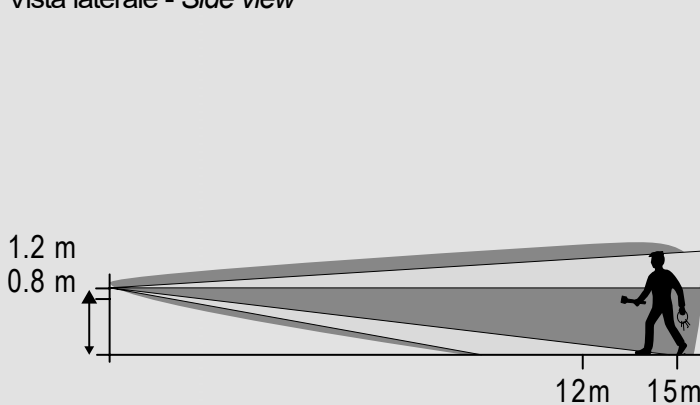


Nota: Prediligere installazioni dove ci sia un muro / pavimento a delimitare il campo di rilevazione del sensore. Se il sensore è puntato nel vuoto la distanza di copertura si riduce a 8m. Dove non sia possibile una installazione parete/parete o soffitto/pavimento prediligere l'installazione a sensore inclinato.

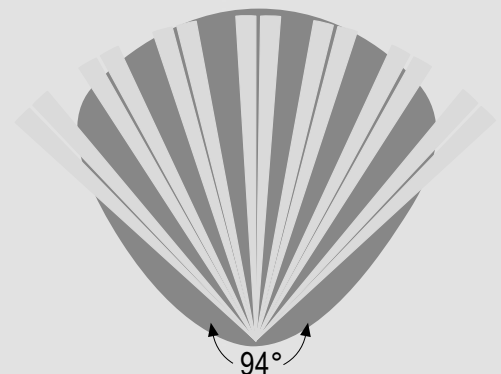
Note: Please prefer installations where there is a wall / floor to delimit the field of detection of the sensor. If the sensor is pointed in a vacuum space the coverage distance is reduced to 8m. Where is not possible a wall / wall or ceiling / floor installation, it is preferred a tilted sensor installation.

## AF974F

Vista laterale - Side view



Vista dall'alto - Top view



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.







Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box









## Rivelatori radio perimetrali Wireless perimeter detectors

Descrizione Description		Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<p><b>AF914R-DB</b> Rivelatore perimetrale via radio, colore bianco, per centrali AF949PLUS, AF999PLUS e AF926PLUS. Trasmissione in doppia frequenza (Dual band). Segnale di allarme differenziato per contatto magnetico e ingresso ausiliario della morsetteria. Dimensioni: 136x31x28mm. <i>Wireless perimeter detector, white colour, for AF949PLUS, AF999PLUS and AF926PLUS central units. Dual band transmission. Different alarm signals for magnetic contact and auxiliary onboard input. Dimensions: 136x31x28mm.</i></p>	1	1	
			<p><b>AF914R-MDB</b> Come sopra - colore marrone. <i>See above - brown colour.</i></p>	1	1
		<p><b>AF915R-DB</b> Rivelatore perimetrale via radio, colore bianco RAL9016, per centrali AF927PLUS e AF927PLUSTC. Trasmissione in doppia frequenza (Dual band). Segnale di allarme differenziato per contatto magnetico e n.2 ingressi ausiliari della morsetteria. Doppio reed di cui uno per funzione tamper magnetico. Batteria: 1xCR123 inclusa. Dimensioni: 23x25x134mm. <i>Radio perimeter detector, white RAL9016 colour, for AF927PLUS and AF927PLUSTC central units. Dual frequency transmission (Dual Band). Differentiated alarm signal for magnetic contact and n.2 auxiliary inputs of the terminal board. Double reed, one of which for magnetic tamper function. Battery: 1xCR123 included. Dimensions: 23x25x134mm.</i></p>	1	1	
			<p><b>AF915R-MDB</b> Come sopra - colore marrone. <i>See above - brown colour.</i></p>	1	1

## Rivelatori filari da esterno Wired outdoor detectors



Descrizione Description		Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<p><b>AF969F</b> Rivelatore doppia tecnologia a tenda per la protezione di varchi. Portata massima: 12m. Assorbimento 32mA. Conforme alla norma EN 50131-2-4 Grado 2. Classe ambientale IV (esterno). Dimensioni: 110x44x46 mm. Fornito con tettuccio, staffa per montaggio angolare (90°) e lente PET immunity. <i>Dual technology curtain detector for the protection of openings. Maximum range: 12m. Current consumption 32mA. Standard compliance: EN50131-2-4 Grade 2, CLASS IV (Outdoor). Dimensions: 110x44x46 mm. Protection cover, angle bracket and PET immunity lens included.</i></p>	1	1	
			<p><b>AF969S</b> Snodo per AF969F. <i>Joint for AF969F.</i></p>	1	1
		<p><b>AF974F</b> Rivelatore volumetrico di movimento a triplo sensore: doppio PIR (passive infra-red detector che rileva elementi di temperatura differente rispetto allo sfondo generando un allarme) e microonda (che analizza le radiazioni riflesse di un corpo in movimento). Portata massima: 12m. Assorbimento 45mA. Conforme alla norma EN 50131-2-4 CLASSE III GRADO 2. Dimensioni: 185x85x80 mm. Fornito con tettuccio. <i>Triple-sensor volumetric motion detector: double PIR (passive infra-red detector that detects elements of different temperature than the background, generating an alarm) and microwave (which analyzes the reflected radiation of a moving body). Maximum range: 12m. Current consumption 45mA. Standard compliance: EN50131-2-4 CLASSE III GRADO 2. Dimensions: 185x85x80mm. Protection cover included.</i></p>		1	1
			<p><b>AF974S</b> Snodo per AF974F. <i>Joint for AF974F.</i></p>		1

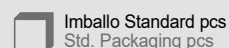
Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm



Prodotto per Export  
For Export only



Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs



Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

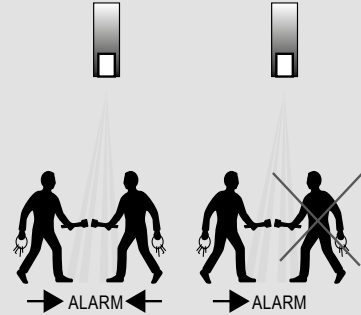
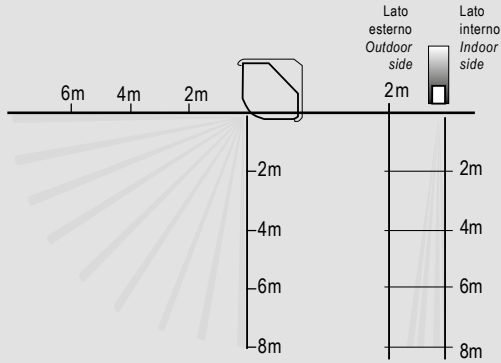
DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY



# Antintrusione Anti-intrusion

Diagrammi di copertura  
Coverage diagram

## AF965R-DB - AF975R-DB



Nota: L'allarme avviene attraversando entrambe le barriere create dai sensori PIR, oppure prima quella esterna, poi quella interna (non il contrario).  
Note: The alarm is sent only if you go through both the two curtains created by the 2 PIR or if you go through the external curtain and then through the internal one (it doesn't work in the reverse way).

### AF965R-DB

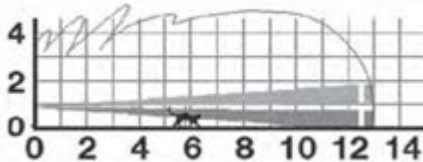
Da utilizzare solo con centrali  
AF927PLUS - AF927PLUSTC  
To be used only with control unit  
AF927PLUS - AF927PLUSTC

### AF975R-DB

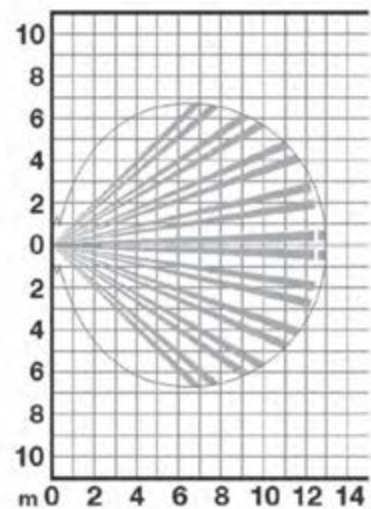
Da utilizzare solo con centrali  
AF949PLUS - AF999PLUS - AF926PLUS  
To be used only with control unit  
AF949PLUS - AF999PLUS - AF926PLUS

## AF964R-DB

### Vista verticale Vertical view



### Vista in pianta Planview



Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box

## AF974R-DB

Diagramma sensore PIR – Vista dall'alto  
*PIR sensor coverage – Top view*

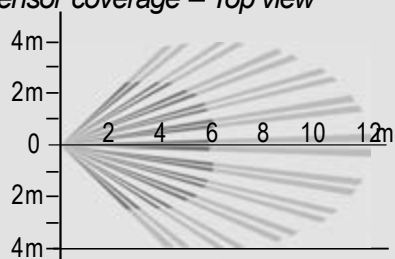


Diagramma sensore PIR – Vista laterale  
*PIR sensor coverage – Side view*

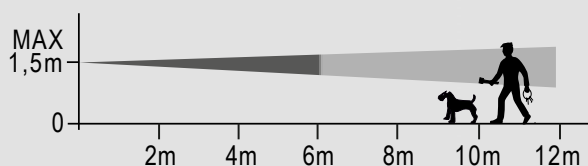
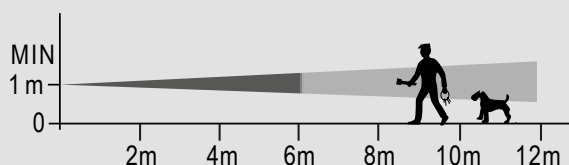
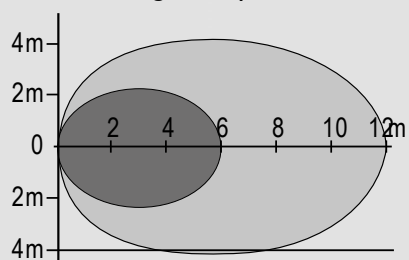
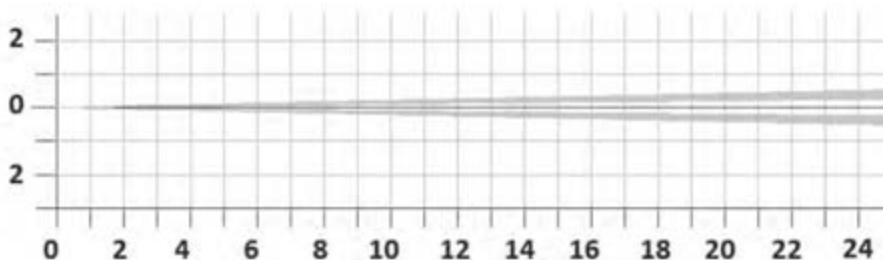


Diagramma sensore MW – Vista dall'alto  
*MW sensor coverage – Top view*

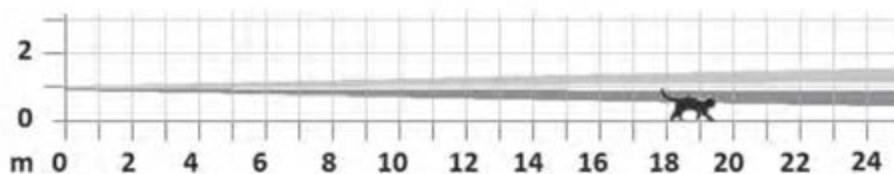


## AF976R-DB

Vista in pianta *Planview*



Vista verticale *Verticalview*












# Antintrusione Anti-intrusion

Rivelatori radio da esterno e/o esterno riparato  
Wireless outdoor and/or sheltered outdoor detectors



		Descrizione Description	Info	€	□	□
	AF974R-DBS	AF974R-DB	<p><b>AF974R-DB</b> Rivelatore doppia tecnologia radio per esterno riparato. Trasmissione dual band. Compatibile con le centrali radio AVE (AF926PLUS, AF949PLUS e AF999PLUS). Da completare con snodo AF961. Alimentazione: n.3 batterie AA 1,5V. Dimensioni: 155x87x48mm. <i>Dual technology radio detector for sheltered outdoor use. Dual band transmission. It can be used with the radio central units made by AVE (AF926PLUS, AF949PLUS and AF999PLUS). To be completed with AF961 joint. Power supply: n.3 1,5VAA batteries. Dimensions: 155x87x48mm.</i></p>	1	1	
				1	1	
	AF975R-DB	<p><b>AF975R-DB</b> Rivelatore perimetrale radio dual band a doppio sensore PIR e antiaccecamento. L'allarme avviene attraversando entrambe le barriere create dai PIR, oppure prima quella esterna, poi quella interna (non il contrario): le due possibilità sono selezionabili in funzione dell'utilizzo. Portata 8m. Classe ambientale III (esterno riparato). Batteria CR123. Dimensioni: 80x80x23mm. <i>Dual band radio curtain effect detector with double PIR and anti-blinding functional. The alarm is sent only if you go through both the two curtains created by the 2 PIR or if you go through the external curtain and then through the internal one (it doesn't work in the reverse way). The installer can select the two different functions. Range 8m. ENVIRONMENTAL CLASS III (Sheltered outdoor or indoor extreme conditions). Battery CR123. Dimensions: 80x80x23mm.</i></p>	1	1		
				1	1	
	AF964R-DBS	AF964R-DB	<p><b>AF964R-DB</b> Rivelatore da esterno volumetrico di movimento a doppio PIR+ microonde, funzione pet immunity. Fornito con staffa di supporto a muro. Il magnete anti asportazione fornito in dotazione deve essere sempre montato. Installazione "a bandiera" mediante lo snodo AF964R-DBS. <i>Dual PIR and microwave volumetric motion detector for outdoor use, pet immunity function available. Supplied with wall support bracket. The supplied magnet must always be fitted. "Flag" installation using the AF964R-DBS joint.</i></p>	1	1	
				1	1	
	AF965R-DB	<p><b>AF965R-DB</b> Rivelatore perimetrale radio dual band a doppio sensore PIR e antiaccecamento. L'allarme avviene attraversando entrambe le barriere create dai PIR, oppure prima quella esterna, poi quella interna (non il contrario): le due possibilità sono selezionabili in funzione dell'utilizzo. Portata 8 m. Classe ambientale III (esterno riparato). Batteria: 1xCR123 inclusa. Colore RAL9016. Dimensioni: 79x23x79mm. <i>Dual band radio perimeter detector with dual sensor PIR and anti-blinding. The alarm is triggered by crossing both barriers created by the PIR sensors, or first the outdoor one, then the indoor one (not the opposite); the two options can be selected according to use. Range 8 m. Environmental class III (outdoor sheltered). Battery: 1xCR123 included. Colour RAL9016. Dimensions: 79x23x79mm.</i></p>	1	1		
	AF964R-DBS		AF976R-DB	1	1	

per/for  
AF949PLUS- AF999PLUS

per/for  
AF927PLUS- AF927PLUSTC



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.






Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



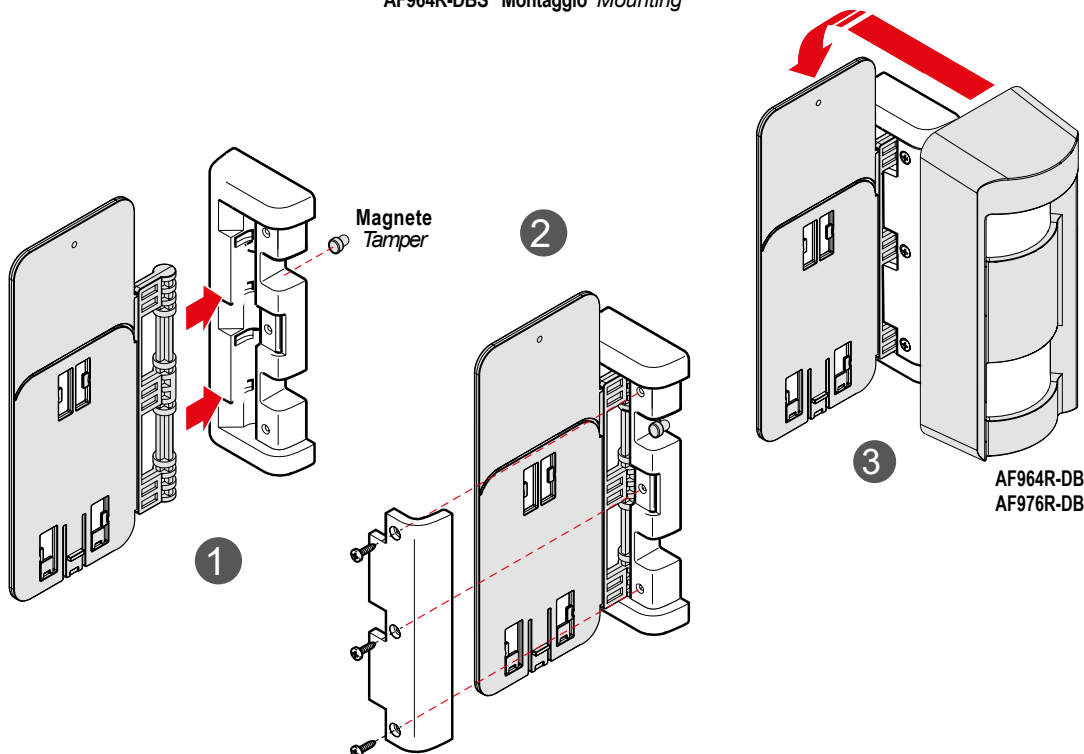
## Combinatori telefonici Telephone diallers

	Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 AF986GSM	<b>AF986GSM</b> Combinatore telefonico via filo bidirezionale GSM 2G: n.4 canali vocali, n.4 canali SMS, n.6 SMS tecnici, n.2 uscite open collector comandabili anche da SMS. Tastiera alfanumerica e display LCD a bordo. Da completare con n.2 batterie AF916. Alimentazione 10-14Vcc. Dimensioni: 161x110x30mm. <i>Hardwired 2-way 2G GSM telephone dialler. n.4 channels with vocal messages, n.4 channels with SMS, n.6 technical SMS, n.2 open collector outputs that you can manage also via SMS. Alphanumeric keyboard and LCD on board. To be completed with n.2 AF916 batteries. Power Supply: 10-14Vdc. Dimensions: 161x110x30mm.</i>	1	1		
 AFGSM03	<b>AFGSM03</b> Modulo GSM per combinatore telefonico. Collegato alla scheda madre delle centrali AF999EXPe AF949PLUS, permette la trasmissione degli allarmi delle centrali AF999EXPe AF949PLUS sulla linea GSM 2G. Permette il controllo completo della centrale anche tramite SMS. <i>GSM module for telephone dialler. Connected to the main board of the AF999EXPe and AF949PLUS central units it allows to transmit via the GSM 2G network the alarms coming from the AF999EXPe and AF949PLUS central units. It allows the complete control of the central unit also via SMS.</i>	per/for AF999PLUS-AF949PLUS	1	1	
 AFGSM04 AFGSM04-4G	<b>AFGSM04</b> Modulo GSM 2G per centrali AF927PLUS e AF927PLUSTC. Innesto a pettine in centrale. Consente invio, ricezione di SMS e chiamate vocali per la gestione bidirezionale della centrale. <i>GSM 2G module for AF927PLUS and AF927PLUSTC control units. Comb coupling to the control unit. Allows SMS and voice calls to be sent and received for two-way management of the control unit.</i>	per/for AF927PLUS-AF927PLUSTC	1	1	
	<b>AFGSM04-4G</b> Modulo GSM 4G-LTE. Consente la gestione completa delle centrali da remoto, l'invio di messaggi SMS e le chiamate vocali. <i>4G-LTE GSM module. It allows the complete management of the control panels remotely, the sending of SMS messages and voice calls.</i>		1	1	



Nota: disponibili moduli GSM con antenna esterna. Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
Note: GSM module available with external antenna. For availability please contact sales dept.

### AF964R-DBS Montaggio Mounting



AF964R-DB  
AF976R-DB

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
For Export only

Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS


DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY



# Antintrusione Anti-intrusion

## Sirene filari Wired sounders



	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>AF53900N</b> Sirena autoalimentata da esterno. Pressione acustica 123dB a 1m. IP34. Da completare con n.1 batteria AF911. <i>Outdoor self powered siren: 123dB at 1m acoustic pressure. IP34. To be completed with n.1 AF911 battery.</i>			1	1
	<b>AF53900VN</b> Sirena senza componenti interni per l'utilizzo come deterrente. <i>Sounder without internal components to be used as a deterrent.</i>			1	1
	<b>AF999RS</b> Sirena ausiliaria filare da parete. Pressione acustica 90dB a 3m Alimentazione 12Vcc- 120mA. <i>Wired wall mounted auxiliary siren: 90dB at 3m acoustic pressure. Power supply: 12Vdc - 120mA.</i>			1	1
	<b>AF442099RS</b> Sirena ausiliaria rossa da incasso. Utilizzabile anche come avvisatore acustico grazie alla possibilità di impostazione di due livelli di intensità sonora. Possibilità di scelta di 4 diversi suoni acustici. Pressione acustica 90dB a 3m. Alimentazione 12Vcc. S44. <i>Flush-mounted auxiliary red siren. It can also be used as an acoustic alarm thanks to the possibility of two sound intensity levels. Possibility to choose among 4 different acoustic sounds. Sound pressure 90dB at 3m. 12Vdc power supply. S44.</i>			1	1

**AF53900N**  
**AF53900VN**  
Design: Luca Merletti



**AF999RS**



**AF442099RS**



Design: Luca Merletti

## Sirene radio Wireless sounders

	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>AF53902R-DB</b> Sirena radio dual band con messaggi vocali. Batteria AF915 inclusa. Compatibile con le centrali radio AVEAF926PLUS, AF949PLUS e AF999PLUS. <i>Dual band wireless siren with vocal messages. AF915 battery included. It can be used with the radio central units made by AVEAF926PLUS, AF949PLUS and AF999PLUS.</i>			1	1
	<b>AF53903R-DB</b> Sirena radio dual band con messaggi vocali. Possibilità di selezionare la segnalazione ottica e/o acustica in modo indipendente per i vari eventi. Compatibile con le centrali radio AVE (AF927PLUS e AF927PLUSTC). Elevato grado di autoestinguenza secondo Normativa 50131-4. Batterie: 6XLR20 incluse. Colore RAL9016. Dimensioni: 350x100x240mm. <i>Dual band radio siren with voice messages. Optical and acoustic signals can be independently selected for each type of event. It can be used with the radio central units made by AVE (AF927PLUS and AF927PLUSTC). High degree of self-extinguishing according to 50131-4 Standard. Batteries: 6XLR20 included. Colour RAL9016. Dimensions: 350x100x240mm.</i>			1	1

**AF53902R-DB**



**AF53903R-DB**



Per la disponibilità contattare la rete commerciale  
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese  
Product for British standard rectangular box



## Alimentatori - Trasformatori - Batterie

### Power supplies - Transformers - Batteries

	Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>ALI12-5A</b> Alimentatore ausiliario con n.2 uscite (presenza alimentazione, tensione batteria bassa). Da completare con n.2 batterie AF912 <i>Auxiliary power supply with 2 outputs (power supply, low battery voltage). To be completed with n.2 AF912 batteries.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>441082ALI</b> Alimentatore supplementare da incasso n.1 modulo S44 - serie Domus. Tensione di ingresso: 85-265Vca - 50-60Hz. Tensione d'uscita 12Vcc. Corrente erogabile: 400mA a servizio continuo. <i>Additional flush mounted power supply n.1 module S44 - Domus series. Input voltage 85-265Vac - 50-60Hz. Output voltage 12Vdc. Supplyable current: 400mA continuous.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>ALI 12-5A</b>	<b>443082ALI</b> Come sopra. S44 serie Allumia. <i>See above. S44 Allumia series.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>445082ALI</b> Come sopra. S44 serie Tekla. <i>See above. S44 Tekla series.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>449082ALI</b> Come sopra. S44 serie Class (RAL1013). <i>See above. S44 Class series (RAL1013).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>45382G</b> Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Noir. <i>Transformer 230/12V2VA. Noir series.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>441082ALI</b>	<b>45982G</b> Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Blanc. <i>Transformer 230/12V2VA. Blanc series.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>443082ALI</b>	<b>45B82G</b> Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Banquise. <i>Transformer 230/12V2VA. Banquise series.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>445082ALI</b>	<b>5347</b> Trasformatore 230/12-24V 15VA. 2 mod DIN. <i>Transformer 230/12-24V15VA. 2 DIN modules.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>449082ALI</b>	<b>AF910</b> Batteria ricaricabile 6V 1,2 Ah. <i>Rechargeable battery 6V1,2 Ah.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>AF911</b> Batteria ricaricabile 12V 1,8 Ah (per AF53900, AF926, AF926PLUS, AF927PLUS e AF927PLUSTC). <i>Rechargeable battery 12V1,8 Ah (for AF53900, AF926, AF926PLUS, AF927PLUS and AF927PLUSTC).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>45382G</b>	<b>AF912</b> Batteria ricaricabile 12V 6,5 Ah (per AF997, AF998EXP, AF949PLUS e AF999PLUS). <i>Rechargeable battery 12V6,5Ah (for AF997, AF998EXP, AF949PLUS and AF999PLUS).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>45982G</b>	<b>AF915</b> Batteria al litio 7,2V 13Ah (per AF53901R-DB e AF53902R-DB). <i>Lithium battery 7,2V13Ah (for AF53901R-DB and AF53902R-DB).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>AF916</b> Batteria al litio 3,6V 2,2Ah (per AF906RR) e AF986GSM. <i>Lithium battery 3,6V2,2Ah (for AF906RR) and AF986GSM.</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>5347</b>	<b>AF918</b> Batteria ricaricabile 12V 4,2Ah (per ALI2415). <i>Rechargeable battery 12V4,2Ah (for ALI2415).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>AF919</b> Batteria ricaricabile 12V 12Ah (per ALI2450 e AF999PLUS). <i>Rechargeable battery 12V12Ah (for ALI2450 and AF999PLUS).</i>		1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
For Export only

Imballo Minimo pcs  
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs  
Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
SAFETY SECURITY



# Antintrusione Anti-intrusion

Prodotti per ricambistica  
Spare parts products



	Descrizione Description	Info	€	□	□
	<b>AFEX8I-RE</b> Modulo espansione remoto ad 8 ingressi per AF948, AF948-C, AF998EXP. <i>Remote expansion module with 8 inputs for AF948, AF948-C, AF998EXP.</i>		1	1	
perifor AF948 AF948-C AF998EXP	<b>AF907RR</b> Ricevitore radio. Permette di collegare i rivelatori della gamma radio alle centrali per AF948, AF948-C, AF998EXP. <i>Wireless receiver. It allows to connect all the wireless detectors to the AF948, AF948-C, AF998EXP central units.</i>		1	1	
perifor AF998EXP	<b>TSINT01</b> Interfaccia per Touch screen. Permette di collegare i touch screen AVE alla centrale AF998EXP. <i>Interface for AVE touch screen. It allows to connect the anti-intrusion central unit AF998EXP to AVE touch screens.</i>		1	1	
perifor AF996PLUS	<b>AFPC03</b> Cavo RS232 per programmazione centrale AF996PLUS. Permette la programmazione di tutti i parametri della centrale ed il monitoraggio da PC. <i>RS232 programming cable for AF996PLUS central unit. It allows setting all the parameters of the central unit and the monitoring via a PC.</i>		1	1	
perifor AF996PLUS	<b>AF996TAST</b> Tastiera per centrale AF996PLUS. Montaggio a parete su scatola 3 e 2 moduli o ad incasso su maxi modulo S45. Indicatori a led, assorbimento max 70mA. Dimensioni: 102x125x30mm. <i>Keypad for AF996PLUS central unit. It can be used for wall mounted installation (2 or 3 module boxes) or on the flush mounted S45 maxi module. Led indicators, max current adsorption 70mA. Dimensions: 102x125x30mm.</i>		1	1	
	<b>T9R</b> Telecomando a 9 pulsanti per sistema radio. Permette il controllo delle centrali antintrusione radio e dei ricevitori radio. Dimensioni: 41x41x10mm. <i>9-push buttons remote control for radio system. It allows to control the radio anti-intrusion central units and radio receivers. Dimensions: 41x41x10mm.</i>		1	1	



Per la disponibilità contattare  
la rete commerciale  
For availability please contact  
sales dept.



Disponibilità fino ad  
esaurimento scorte  
Available until stock out



Prodotto per scatola  
rettangolare inglese  
Product for British standard  
rectangular box



# Allarmi tecnici

## Technical alarms




### Rivelatori di fughe di gas da parete

#### Wall mounted gas detectors

	Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>RG1-G</b> Rivelatore GPL da parete. Alimentazione 230Vca. Uscita con contatto in scambio NA+NC libero da potenziale. Funzione di autodiagnosi attivabile da pulsante frontale. Dimensioni: 156x95x42mm. <i>Wall mounted LPG gas detector. Supply 230Vac. Output with changeover potential free contact NO+NC. With selftest. Dimensions: 156x95x42mm.</i>			1	1
<b>RG1-G</b> <b>RG1-M</b>	<b>RG1-M</b> Rivelatore di gas metano da parete. Caratteristiche come RG1-G. <i>Wall mounted methane gas detector. Technical data see RG1-G.</i>			1	1
	<b>RG1/CO2</b> Rivelatore di anidride carbonica - visualizzazione livello CO <sub>2</sub> a mezzo sinottico con n.6 led - alimentazione 100÷240Vca 50-60Hz - portata contatto in scambio uscita 8A resistivi - pulsante touch frontale per impostazione stato: AUTO/ON/OFF - soglia di intervento impostabile a 1000ppm o 1500ppm - installabile a parete su scatola tonda/quadrata. Dimensioni: 100x80x28mm. <i>Detector of carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) - the level of CO<sub>2</sub> is shown by synoptic display via n.6 leds - power supply 100 ÷ 240Vac. 50-60Hz - free potential relay output NO/C/NC (8A resistive load) - front touch button that can be used to set the status: AUTO/ON/ OFF - the trip threshold can be set at 1000ppm or at 1500ppm - the device allows wall-mounting on round and square boxes. Dimensions: 100x80x28mm.</i>			1	1

RG1/CO2

### Elettrovalvole per gas Electrovalves for gas

	Descrizione Description	Info	€	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>EVG12</b> Elettrovalvola 12Vca - 3/4" - 8,5W. <i>Electrovalve 12Vac - 3/4" - 8,5W.</i>			1	1
<b>EVG12</b> <b>EVG220</b>	<b>EVG220</b> Elettrovalvola 230Vca - 3/4" - 14VA. <i>Electrovalve 230Vac - 3/4" - 14VA.</i>			1	1

**Nota:** utilizzare con sensori RG1-G e RG1-M. *Note: to be used with RG1-G and RG1-M.*

La gamma di rivelatori per allarmi tecnici può essere integrata con i dispositivi della gamma Domus Air - Controllo dell'Ambiente  
 The range of detectors for technical alarms can be integrated with devices from the Domus Air range - Environmental Control



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm  
 Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Prodotto per Export  
 For Export only

Imballo Minimo pcs  
 Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs  
 Std. Packaging pcs

DOMOTICA  
 Home Automation

GESTIONE ALBERGHERIA  
 HOTEL MANAGEMENT SYSTEMS

DIVISIONE SICUREZZA  
 SAFETY-SECURITY